

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EU szabályozás szerint



## ERDAL VEL.-NUB.NEUTR.250ML,SK1

000000000000106358

Verzió 1

Felülvizsgálat dátuma 01.11.2007

Nyomtatás Dátuma 06.11.2008

### 1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### Termék tájékoztató

Márkanév : ERDAL VEL.-NUB.NEUTR.250ML,SK1  
Azonosító szám : 60879

Az anyag/készítmény felhasználása : Ápoló szer

Társaság : Erdal Ges.m.b.H.  
Neualmerstrasse 13  
5400 Hallein

Telefon : +436245801110  
Telefax : +43624580111350  
Sürgességi telefonszám : +43(0)1-4064343  
Az adatlapot kiállító osztály : Produktsicherheit@werner-mertz.com

### 2. A VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA

#### Kockázati tanács embernek és környezetnek

Fokozottan tűzveszélyes.  
Szemizgató hatású.  
A gőzök belégzése álmosságot vagy szédülést okozhat.

### 3. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ ÖSSZETÉTEL/INFORMÁCIÓ

Kémiai természet : Alkoholos oldat  
tartalmaz  
Hajtóanyag

#### Veszélyes komponensek

Kémiai Név	CAS szám	Osztályozás	Koncentráció [%]
Izopropanol	67-63-0	F; R11 Xi; R36 R67	>= 40 - < 50

Az ebben a részben említett R mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Általános tanácsok : Ha a tünetek folytatódnak, vagy bármely kétséges esetben orvoshoz kell fordulni. A veszélyes területet el kell hagyni. Orvoshoz kell fordulni. A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.

Belégzés : Friss levegőre kell menni. Jelentős expozíció után orvoshoz kell fordulni.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EU szabályozás szerint



## ERDAL VEL.-NUB.NEUTR.250ML,SK1

00000000000106358

Verzió 1

Felülvizsgálat dátuma 01.11.2007

Nyomatás Dátuma 06.11.2008

- Bőrrel való érintkezés : A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni. Szappannal és bő vízzel le kell mosni.
- Szemmel való érintkezés : A nem sérült szemet védeni kell. Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül. Elővigyázatból a szemet vízzel ki kell mosni. A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani. Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni. Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés : A száját vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni. Hánytatni tilos. Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni. Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni száján át. Orvosi felügyelet szükséges.

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

- Megfelelő tűzoltó készülék : A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.
- Nem megfelelő oltóanyagok : Nagy térfogatú vízszugár
- Különleges veszélyek a tűzoltás során : Nem szabad tömör vízszugarat használni, mert szétszórhatja és kiterjesztheti a tüzet. A tűzoltáskor keletkező elfolyó víz nem szabad a csatornába vagy folyóvízbe engedni.
- Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.
- További információk : A nem nyitott tartályok hűtésére vízpermet használható. A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni. A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni. Tűz esetére vonatkozó biztonsági okok miatt a tartályokat külön zárt csomagolásban kell tartani.

### 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE ENGEDÉS ESETÉN

- Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani. Minden gyújtóforrást el kell távolítani. A személyzetet biztonságos területre kell eltávolítani. A gőzök összegyűlve robbanásveszélyes koncentrációt képezhetnek. A gőzök a mélyedésekben gyűlhetnek össze.
- Környezetvédelmi óvintézkedések : A termék nem engedhető a csatornába. Ha biztonságosan meg lehet valósítani, akkor a további szivárgást vagy elfolyást meg kell akadályozni.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EU szabályozás szerint



## ERDAL VEL.-NUB.NEUTR.250ML,SK1

000000000000106358

Verzió 1

Felülvizsgálat dátuma 01.11.2007

Nyomtatás Dátuma 06.11.2008

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

#### Kezelés

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. A személyi védelemről lásd a 8. részt. A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén. A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. A tartályt csak elszívó fülke alatt lehet kinyitni. A tartályt óvatosan kell kinyitni, mert tartalma nyomás alatt lehet.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : Robbanásbiztos felszerelést kell használni. Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángba vagy izzó anyagra porlasztani. Az elektrosztatikus feltöltődés megelőzésére intézkedéseket kell tenni.

#### Tárolás

A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények : FIGYELEM: Az aeroszol nyomás alatt van. Közvetlen napsugárzástól, 50 °C fölötti hőmérséklettől távol kell tartani. Használat után tilos felnyitni vagy tűzbe dobni. Lángba vagy vörösen izzó tárgyra permetezni tilos. Tilos a dohányzás. Hűvös helyen kell tárolni. Az elektromos berendezéseknek/munkaanyagoknak meg kell felelniük a technológiai biztonsági normáknak. Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni.

Egyéb adatok : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

### 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

#### Összetevők munkahelyre vonatkozó határértékei

Komponensek	CAS szám	Érték	Határértékek	Korszerűsítés	Bázis
Izopropanol	67-63-0	TWA	500 mg/m <sup>3</sup>	2002-01-01	HU OEL
További információk	:	b: Borön át is felszívódik. Az ÁK-értékek a veszélyes anyagoknak ezt a tulajdonságát, illetve az ebből származó expozíciót csak a levegőben megengedett koncentrációjuk mértékének megfelelően veszik figyelembe i: ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat);			
Izopropanol		PEAK	2.000 mg/m <sup>3</sup>	2002-01-01	HU OEL
További információk	:	b: Borön át is felszívódik. Az ÁK-értékek a veszélyes anyagoknak ezt a tulajdonságát, illetve az ebből származó expozíciót csak a levegőben megengedett koncentrációjuk mértékének megfelelően veszik figyelembe i: ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat);			

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EU szabályozás szerint



## ERDAL VEL.-NUB.NEUTR.250ML,SK1

000000000000106358

Verzió 1

Felülvizsgálat dátuma 01.11.2007

Nyomtatás Dátuma 06.11.2008

### Személyi védőfelszerelés

- Légzésvédelem : Por vagy aeroszol képződés esetén légzőkészüléket kell használni jóváhagyott szűrőbetéttel.
- Kézvédelem : Oldószerálló kesztyű A kiválasztott védőkesztyűnek meg kell felelnie a 89/689/EGK EU irányelvnek és az ebből készült EN 374 szabványnak. Lehúzás előtt a kesztyűt szappannal és vízzel meg kell tisztítani.
- Szemvédelem : Szemmosó palack tiszta vízzel Szorosan illeszkedő biztonsági védőszemüveg
- Bőr- és testvédelem : áthatolhatatlan ruha A munkahelyen a testvédelmet a veszélyes anyag mennyiségének és koncentrációjának alapján kell megválasztani.
- Egészségügyi intézkedések : A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Használat közben enni, inni nem szabad. Használat közben tilos a dohányzás. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### Megjelenés

- Forma : aeroszol
- Szín : színtelen
- Szag : alkoholszagú

### Biztonsági adatok

- Gyulladáspont : nincs adat
- Forráspont/forrási hőmérséklettartomány : nincs adat
- Gőznyomás : kb.3.500 hPa  
a 20 °C
- Sűrűség : kb. 0,656 g/cm<sup>3</sup>
- Vízben való oldhatóság : oldhatatlan

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

- Kerülendő körülmények : Hő, láng és szikra.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EU szabályozás szerint



## ERDAL VEL.-NUB.NEUTR.250ML,SK1

000000000000106358

Verzió 1

Felülvizsgálat dátuma 01.11.2007

Nyomtatás Dátuma 06.11.2008

Hőbomlás : nincs adat

Veszélyes reakciók : Stabilitás:  
Az utasítás szerint használva nem bomlik.

### 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Bőrirritáció : Érzékeny személyeknél bőrizgató hatású lehet.

Szemirritáció : Az Európai Unió osztályozási feltételei alapján a termék nem szemizgató hatású.

Szenzibilizáció : nincs adat

További információk : Lényegesen a TVL érték feletti koncentrációk narkotikus hatásokat okozhatnak. A túlzott behatás tünetei lehetnek a fejfájás, szédülés, fáradékonyság, émelygés és hányás. Az oldószerek a bőrt zsírtalaníthatják.

### 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

#### A környezeti hatásra vonatkozó további információk

További ökológiai információ : Erről a termékről nincs adat.

### 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Termék : A hulladékot nem szabad a csatornába engedni. Nem szabad elszennyezni az álló- vagy folyóvizeket vegyszerekkel vagy a használt csomagolóanyaggal. A felesleget és a nem újra hasznosítható oldatokat fel kell ajánlani egy megbízható hulladékkezelő társaságnak.

Szennyezett csomagolás : A megmaradt tartalmat ki kell üríteni. Az üres nyomástartó edényeket vissza kell küldeni a szállítónak. Az üres tartályokat nem szabad újra használni. Az üres tartályt nem szabad elégetni vagy lángvágót használni rajta.

Hulladék kód : Európai Hulladék Katalógus  
160504  
Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek. A Hulladék kódokat a felhasználó határozza meg, lehetőleg a környezetvédelmi hatóságokkal egyeztetve.

### 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

**ADR/RID**

UN szám : 1950

Az áruk jellemzése : AEROSOLS

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EU szabályozás szerint



## ERDAL VEL.-NUB.NEUTR.250ML,SK1

000000000000106358

Verzió 1

Felülvizsgálat dátuma 01.11.2007

Nyomtatás Dátuma 06.11.2008

Osztály : 2  
Osztályba sorolási szabály : 5F  
Címkék : 2.1

### IATA

UN szám : 1950  
Az áruk jellemzése : Aerosols, flammable  
Osztály : 2.1  
Címkék : 2.1  
Csomagolási utasítás : 203  
(teherszállító repülőgép)

### IMDG

UN szám : 1950  
Az áruk jellemzése : AEROSOLS  
Osztály : 2.1  
Címkék : 2.1  
EmS Szám : F-D  
Tengeri szennyező anyag : nem

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

### Címkézés az EK Irányelvek alapján

1999/45/EK

#### Jelölés(ek)

F+



Fokozottan tűzveszélyes

Xi



Irritatív

#### R - mondat(ok)

R12 : Fokozottan tűzveszélyes.  
R36 : Szemizgató hatású.  
R67 : A gőzök belégzése álmosságot vagy szédülést okozhat.

#### S-mondat(ok)

S 2 : Gyermekek kezébe nem kerülhet.  
S23 : A keletkező permetet nem szabad belélegezni.  
S25 : Kerülni kell a szembe jutást.  
S35 : Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.  
S45 : Baleset vagy roszullét esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.  
Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.  
S51 : Csak jól szellőztetett helyen használható.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EU szabályozás szerint



## ERDAL VEL.-NUB.NEUTR.250ML,SK1

000000000000106358

Verzió 1

Felülvizsgálat dátuma 01.11.2007

Nyomtatás Dátuma 06.11.2008

Különleges készítmények kivételes címkézése : A tartály túlnyomás alatt áll: napfénytől elzárva és 50 °C-ot meg nem haladó hőmérsékleten tárolandó.  
Kilyukasztani, tűzbe dobni használat után is tilos.  
Tilos nyílt lángba vagy izzó anyagra porlasztani.  
Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.  
Gyermekektől távol kell tartani.

### Nemzeti törvényhozás

Tömeges baleset veszélyére vonatkozó szabályozás : 96/82/EC      Korszerűsítés: 2003  
Fokozottan tűzveszélyes  
Mennyiség 1: 10 t  
Mennyiség 2: 50 t

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

### A 2. és 3. fejezetben található R-mondatok teljes szövege

R11                                      Tűzveszélyes.  
R36                                      Szemizgató hatású.  
R67                                      A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

### További információk

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tárol

Felelős személy                                      : Termékfejlesztés / termékbiztonság